

GOVERNMENT OF INDIA  
NATIONAL LIBRARY, CALCUTTA.

Class No.

Te  
954

Book No.

vi 553

N. L. 38.

MGIP Santh.—S1—30 LNL/58—9-4-59—50,000.

Mogala Samratulu.

మొగల సామ్రాట్లు

(గ్రంథకర్త)

ఎ. ఎస్. విజయలక్ష్మమ్మ

A. S. Vijaya Lakshamma

ప్రకాశకుడు

R. G. Paul

ఆర్. జి. పాల్

చిరువల్లిక-ని

మద్రాసు

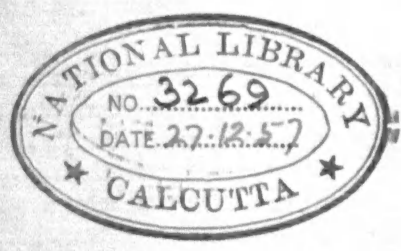
Madras

All Rights Reserved.

For P.  
M. S. Kar

Te.  
954  
V: 553.

SHELF LISTED



B

1500  
17.00

## FORE WORD

---

I have been asked to contribute a foreward to the "Mogul Emperors" by A. S. Vijayalakshmi Ammal, and I willingly do as this is the first instance of a History of India in Telugu by a lady who is still a student.

The small hand-book sets forth the history of the Mogul Emperors from Baber to Aurangzeb—the period between 1526 and 1707, in an easy and flowing style. Though the last chapter is headed 'Aurangzeb,' the history is practically carried down up to 1680 only and the remaining events—the conquests of Bijapur and Golkonda and the guerilla war with the Maharattas—events which eventually sapped the Mogul Empire are described in two brief paragraphs.

The book furnishes a very readable narrative of an interesting period of Indian history—very suitable for the use of boys and girls in schools, the Telugu used being of a simple yet grammatical character. I have great pleasure in commending the book to the notice of the Telugu public and of Telugu teachers in schools.

MADRAS, }  
March 1923. }

V. RAMESAM.

## విజ్ఞాపన

నా చిన్నవాటనుండియు దేశ చరిత్రాంశములు చదువుటయందుఁ గడువాస్తక్తియుండుటంజేసి యప్పడప్పుడు నాకుని చిన్నపాత్రములను బాలకత్యంతోపయక్త మగునటుల వ్రాయవలె ననెడి కోరిక పొడముచుండెడిది.

పలుభాషలయందు ప్రాధిమ్యగలవారు పెక్కు చరిత్రముల నిదినరకే ప్రచురపఱచి యుండుటంబట్టి వానియెదుట నా యుద్యమ మేపాటిదనియును, సాహసించి గ్రంథరచనకుఁ బూనుకొనినచో నది పరిహాసాస్పదమైపరిణమించునో యనియును విరమించుకొనుట సంభవమగుచుండెడిది.

అట్టి నాయుద్దేశమును వారంద్రిగారు కనిపెట్టి గ్రంథ రచనకుఁ బ్రోత్సాహపఱచుటచేధరతఖండ సామ్రాట్టులలో “మొగలసామ్రాట్టులు” అను చరిత్రమును పెక్కాంధ్రాంగ్లేయ చరిత్రములఁ బరిశీలించి వ్రాసితిని.

దేశచరిత్రలయందు సాధారణముగ విషయ ప్రణాళికయు కాలనిరూపణయు ప్రాముఖ్యము గాంచును. వానికి సులభశైలి తోడుపడునేని చదువరులకు నుత్సాహకరముగ నుండునని యుద్దేశముతో నాశక్తికొలది నయ్యది నిందుల సమహర్షంబ్రయత్నించితిని.

ఈ చరిత్రమొక్కట వ్రాతముగింపు మొదలు ముద్రణాంతమువఱకు సాదరముతోఁ బరిశీలించిన నాగురువులకును పీఠిక (Preface) ను సాదరపూర్వకముగ వ్రాసి దయచేసిన న్యాయమూర్తులగు బ్రహ్మశ్రీ, శేసారామేశం పంతులు వారికిని నా యభివందనము లిందుమూలముగ నర్పించుచున్నాను.

ఇది ప్రథమ ప్రయత్నము; కావున నిండెంచేని నెరసులు గన్పట్టవచ్చును; చదువరులు సహృదయులై ఖీరనీరస్యాలు ననుసరించి దీనినిరిగీకరింపఁ బ్రార్థితులు.

మద్రాసు.  
మేష్ర, 1928.

}

ఇట్లు విన్నపించు  
గ్రంథ కర్త.

మొగల సామ్రాట్టులు



బాబరు (వ్యాఘ్రము).

పదునైదవ శతాబ్దము కడపటఁ బ్రపంచమునఁజుర్రటను  
గ్రొత్తసామ్రాజ్యకటి గలిగెను. మేఘానిధులగు సుల్తాను పురుషు  
లచ్చటచ్చట నుదయించిరి. కొలంబను హిందూజేశమునకు

## మొగలసామ్రాట్టులు.

మార్గము గనుగొనఁబోయి నూత్న ప్రపంచమనఁదగిన యమెరికా ఖండమును గనిపెట్టెను. ఊదత నొందసున్న ప్రాచీ దిశా సామ్రాజ్యమునకుఁ దురుష్కులు విలయకారులయిరి. కళాభివృద్ధియు మతాభివృద్ధియు మహోన్నతదశ నొందఁ జొచ్చెను. పలుమాటలేల? సరియైన ప్రపంచచరిత్ర మీ కాలము నుండియే ప్రారంభించుచున్నది. .

ఈభారతఖండమును పరిపాలించిన యన్యదేశ సార్వభౌ ములలో మొగలుల వంశము సుప్రసిద్ధమైనది. ఈవంశమును స్థాపించినవాఁడు బాబరు. తైమూరులంగు మనుమఁడైన ఆబూసయ్యదునకు పదునొకండుగురు కొడుకులు పుట్టియుండిరి. వారిలో నాటవవాఁడు, 'అమీర్ షేక్ మీర్జా' యనువాఁడు. అతఁడు అంజిజాఁ రాష్ట్రమునకు రాజయ్యెను. 'కాటక్ నగర్' అనునుందరీమణి నతఁడు పెండ్లియాడెను. వార్షిద్దఱకును 1492-వ సంవత్సరమున బాబరు పుట్టెను. 1494-వ సంవత్సరమందు వాని జనకుఁడైన అమీర్ షేక్ మీర్జా కాలగతి నొందెను.

అమీర్ షేక్ మీర్జా, ప్రళంసార్హములగు నడవడికలు గలవాఁడు. తన సచ్చరితముచేతను బ్రజానురాగము వడసి యుండెను. తండ్రి మరణమప్పుడు బాబరు పండ్లెండు సంవత్సర ముల వయస్సువాఁడు. అతఁడు బాలుండగుటచే బైత్తుక ముగా వాని నాశ్రయింపనున్న ఘర్షనా సంస్థానము, జ్ఞాతుల పాలయెను. బాబరునకు 'విహిరుద్దీను' (సత్యసంరక్షకుఁడు)

ముహమ్మదు' అను పేరుండెను. ఐవను బాబరును నామమే ప్రసిద్ధమైనది. అతని బాల్యమునందు మాతామహుడైన యూనిస్థానుడు జహీరుద్దీను ముహమ్మదుకు బాబరు అను పేరి డెను. అతడు 'జ' యనునక్షరమువృద్ధింపలేని మంగోలు తెగ వాడుగాన జహీరునుటకు బదులుగా నీబాబరును పేరిచే నతనిని చిలుచుచువచ్చెను.

బాబరునఁగా వ్యాఘ్రము. అతనియెడల వ్యాఘ్రగుణములు గొన్ని విలసిల్లు చుండినందున దీని నవ్వర్థనామమనియే చెప్పనొప్పును. తొల్లి యొకప్పుడు పారసీకము మెసాపొట మియా, అష్టనీస్థానము మొదలగు దేశములకు భీకరుడై రణవిహారము నలిపి, హిందూదేశమున నాబాలవృద్ధము లక్షల కొలది జనులను బశువులవలె నఱికివైచిన వాడగు తైమూరులంగు తల్లివంకతాత. పారసీకము, ఆర్మీనియా, ఆక్ససు నదీతీర భూములు, వేయిమాటలేల, హిందూస్థానమున కుత్తరమునందున్న విశాలభూ భాగమును భయకంపితముగఁ జేసిన మహోగ్రుడగు చెంగిస్థానుడు తండ్రివంకతాత. ఆమహశౌర్యనిధుల పేరలక్షణము లితనియందు సమగ్రముగఁ గన్పట్టు చుండినవి.

బాబరు తన బంధువులలోఁ దనయవ్వ నెక్కువప్రేమించుచుండెను. ఆమె తన యావనమునం దొక్కప్పుడు తన భర్త యొక్క విరోధికిఁజిక్కినది. అతఁడామెను తన సరచారులలో నొకనికిచ్చి ఇతఁడే నీభర్తయగును పొమ్మనెను. అప్పుడు మాటల



## మొగలసామ్రాట్టులు.

కా యవతి యప్పుడేమియు బదులు పలుకలేదు. పిదప నాపురుషుడు, ఆయుత్రమ వనిత యున్నచోటికిఁ బోఁగా నతనిని దన చెలిక తైలచేతఁ జంపించెను. తదనంతరమామె మా మృత కళేబరము వీధి కీడ్చించుకొని వచ్చిచేరెను. అప్పుడచటికి తన మగని విరోధియు రాఁగా నతని నీశూర వనితచూచి, 'యూనిస్థానుని భార్యనగు నన్ను మఱియొకని కొనఁగితివి. ఇది న్యాయ విరుద్ధ కార్యమని వానిని దండించితిని. నీవిష్టవడితివేని నన్నుఁ జంపుము' అని ధైర్యముతోఁ బలికెను. ఆశూర వనితయొక్క పాతివ్రత్యమునకును సాహస కృత్యమునకును సంతసించి యావిరోధి తన యుదారధర్మము విసుఱికెక్కున ప్లాయవతీవతంసమును పెనిమిటి యున్నెడకుఁ జేర్చెను.

బాబరు తల్లిగారినిగుఱించి మనకంతగాఁ దెలియదు. బాబరు వసీంప గృహములేక వనాటనము సలుపునప్పుడును, శత్రుపురములను జయించి సామ్రాజ్యసౌఖ్యము లనుభవించునప్పుడును, ఒక్కతీరుగానే తన సోదరీమణులయెడలను చిత్తృప్తి సలయెడలను దక్కిన బంధువర్గము లోని యువిదల యెడల ననురాగము గలిగి మెలఁగుచుండెను.

హిందూదేశ చరిత్రమునఁ గానవచ్చు సుప్రసిద్ధులగు సార్వభౌములలో బాబరునకుఁ దుల్యుడైన ప్రభువుగానవచ్చుటయరుదు. ఎట్టివాఁడును నేవింపఁదగిన గంభీరమైన యాకృతి యుత్పాదకంబు. వచోచమత్కృతియు సర్వసౌలభ్యమును నత

నికి భూషణప్రాయములుగఁ బరిభ విల్లుచుండినవి. విజ్ఞాన ప్రవ  
రుల హృదయప్రదేశముల ప్రకృతి శాస్త్రమును మాటయే  
యొకురింపని యాకాలమున, బాబరునకుఁ దనరాజ్యములోని  
ప్రతిభిగముయొక్కయు మృగముయొక్కయు నోషనియొక్క  
యు స్వభావ తత్త్వము బాగుగాఁ దెలిసి యుండెను. అతఁడు  
హిందూదేశమును బ్రవేశించినప్పుడు, ప్రాణివర్గములును వృక్ష  
లతాగుల్మదులును దనదేశములోనివానికి భేదపడునట్లు కనుఁ  
గొనెను. బాబరు, చక్రవర్తిత్వముచే ప్రసిద్ధిచెందకపోయె నను  
కొందము; సుప్రసిద్ధుఁడైన చిత్రలేఖకుఁడుగానో మహాకవిగానో  
ప్రపంచమునఁ బ్రఖ్యాతికెక్కియుండును.

అమిర్ షేక్ మీర్జాకాలగతినొందగానే బాబరు బాలుఁ  
డగుటచే నతని పినతండ్రులు ఘరగణాలోని విశేష భూభాగము  
నాక్రమించుకొనిరి. అందులకాతఁడు వెనుదీయక మిగిలియున్న  
ప్రదేశములో తగినట్టి వ్యవస్థగలిగించి రాజ్య పాలనము చేసెను.  
అతనికి బదునైదు సంవత్సరముల ప్రాయము వచ్చినప్పుడు.  
అనగా 1497-వ సంవత్సరమున తనకోట శత్రు వులకుఁ  
జిక్కికుండునట్లు బలపఱచి యున్నటులుండి సమరఖండము  
మీఁదికి దండయాత్ర వెడలి ముట్టడివేసి దానిని పట్టుకొనెను.  
అప్పుడు బాబరు, అనన్యసామాన్యోపరాక్రమము వెలయించుట  
మొచ్చుకొనఁదగినది. అతఁడు దాదాపుగా నాలుగునెలలవఱకు  
సమరఖండమును బరిపాలించెను. అట్టితరుణమున జయుపబడిన

## మొగలసామ్రాట్టులు.

రాజ్యములో కొల్లగొట్టుటకు బాబరు తమకనుజ్జయొనగలేదని యతని పై నికులందఱును వెడలిపోయిరి. అంతలోనతని జ్ఞాతి సోదరుడు జహంగీరునువాడు ఫరగనా ప్రాంతములలో జొచ్చి అండిజానగరమును ముట్టడించెను. అప్పుడతని తల్లియు నవ్వయు, బాబరు కాలయాపనమునేయక యప్పుడే బయలు వెడలి రాష్ట్రమునకు వచ్చిచేరవలయునని వర్తమానములు. పైపైని బంపుచుండిరి.

అట్టియదనున బాబరు రోగపీడితుడై శయ్యాగతుడయ్యెను. తుడకు నాలుగు దివసములవఱకు నతనికి శరీర స్థూరకము బొత్తిగ లేకుండెను. సేవకులు నీట నానిన ప్రత్తితో బాబరుకుత్తుక యెండఁబాటకుండునట్లు నాలుకఁదడుపుచుండిరి. పిదప దైవానుకూల్యమున వ్యాధియొక్క యుగ్రత యిండుక తొలగి తెలివి తేటలగువడుచువచ్చెను. అప్పుడు తనరాష్ట్ర మన్యాకాంత మయినసంగతి దెలియరాఁగా, పాదతాడిత భుజంగమువలె రోజుచు దిటవ్రుదెచ్చుకొని లేచికూర్చుండెను గాని, శరీరము నాశ్రయించి యున్న దౌర్బల్యము మాత్రము తొలఁగలేదు. క్రొత్త వెల్లువవచ్చి నిలువనిలిచియున్న ప్రాత నీటిని పైతము కొట్టు కొనిపోయె నన్నట్లు ఫరగనా సంస్థానమున కాపదగలిగినేయని వగచుచు, స్వరాష్ట్ర స్వజనపరి రక్షణార్థము తన యల్పసంఖ్యాకులగు పరివారమువానిని వెంటఁబెట్టుకొని షమరఖండము వదలి పయనమయ్యెను.

అండిజా ముట్టడిని భేదించి స్వరాష్ట్రము కైవశము చేసికొనుటకు మున్నతఁడు పెక్కుకష్టముల ననుభవించెను. నిద్రాహార పరిశ్రమములఁదప్పి గ్రామైక రాత్రముగా సంచరించుచు, మహా గహన గర్భములఁ గ్రుమ్మఱుచు నిలువనీడయు బరుండ శయ్యయు దొరకక శ్రమననుభవించెననుచోఁ బ్రత్యేకముగా నతని కష్టముల వర్ణింపఱుపిన 'యావశ్యకములేదు.

బాబరు దురదృష్టవశమున మఱియొక తడవకును దన షరగనారాజ్యమును బోగొట్టుకొని యిడుమల పాలయ్యెను. అండిజా నగరమువదలి తొల్లిటివలనే యతఁడు వసాంతరములఁ బ్రౌద్ధులు గడవవలసియుండెను; అట్లుండియు 'రాబర్టు దిబ్రూస్' అనెడు స్కాత్లందు వీరునివలె దన శౌర్యోద్యమములకు వెనుదీసినవాఁడు గాఁడు. కొన్ని నెలలకుఁ బిదప బాబరున్నటులుండి, తన స్వల్పనై న్యముతో నమరఖండము మీఁది కైత్తి యారాజ్యమును స్వాధీనపఱచుకొనెను.

పిదప, పగవారు బాబరున్నకోటను ముట్టడించి యన దృశశౌర్యము వెలయుచిరి. ఈముట్టడి పెక్కునాళ్ల వరకుఁ బొలఁగ దయ్యెను. కోటలో దుర్భిక్షమువొచ్చి యందున్న వారిని బాధింపఁగా, వారాకలి కోర్వక కుక్కలను గాడిదలను కూడ తినఁదొడగిరి. బాబరునకుఁ బరమ విశ్వాసపాత్రులుగా నుండిన వీరభటులలోఁ గొందఱేబాధ కోర్వక, తమ యేలికను కేవదలి పగవారికనుబ్రామి పాటిపోవసాగిరి. తుదకు ధైర్య

ముచేఁ బ్రసిద్ధుడైన బాబరుకూడ దైన్యమొంది తన పగవాని కిఁదాను బ్రాణముకంటె నెక్కుడుగాఁ బ్రేమించుచుండిన సోదరీమణియగు ఖాజాదా బేగము నొసంగి సంభిక్షేసికొని ప్రాణములఁ బరిరక్షించుకొనఁ గలిగెను.

ఇవిధముగా బాబరు సమరఖండము కోటవదలి దుర్దశానిహతుడయి రేయింబవల్లు విరామములేక క్రుమ్మలుచుండఁగా నతని పినతల్లి పెనిమిటి యతని హైన్యమునకు పగచి తన పరిపాలనములోనిదైన పార్వతిక ప్రదేశమును 'కూహిసులై మా' అనుజిల్లానొనఁగెను. సర్వవిధముల సుఖించుచున్న మహారాజున కీ పార్వతిక ప్రదేశము సౌఖ్యప్రదము గాకపోయినను యాప్రదేశమును జేరుటయే యతని పురోభివృద్ధికి ప్రారంభదశ యనవచ్చును.

అంతట బాబరు ఖలాత్, గజనీ, గాంధారము మున్నగు ప్రాంతములను పట్టుకొని 1509-వ సంవత్సరమున కాబూలు నందు లేచిన దొమ్మి నఱచివైచెను. మఱుచటి సంవత్సరమే యతని గర్భశత్రువైన ఉజ్ బేగుల సేనాని కాలగతి నొందెను. దానివలన నతనికి ధైర్య మధికమయ్యెను. ఇరానుదేశపు రాజు తోడ్పాటుచే ఉజ్ బేగుల నోడించి బుఖారా సమరఖండములను 1511-వ సంవత్సరమున తనకై వశమునకుఁ దెచ్చుకొనెను. అయినను ఆప్రాంతములు చిరకాలమతని వశమునందుండలేదు. తొమ్మిదినెలలలోనే ఉజ్ బేగులు దండు వెడలి బాబరుపట్టుకొనిన

ప్రదేశములను జయించి. తదనంతరము బాబరు ఇరాన్ దేశపు రాజు తోడ్పాటున వానిని తన వశమునకుఁ దెచ్చుటకు చేసిన ప్రయత్నములన్నియు వ్యర్థములైనవి. అంతటితోమానక తన సైనికులే సమైక్యత న్నుజుంపుటకు కుట్రలు పన్నిరి. అది తెలిసి బాబరు 1517-వ సంవత్సరమునందు ఒంటరిపాటున నాచోటు వదలి కాబూలునకు పాటిపోయెను. పంజాబు, వాయవ్యప్రదేశములు, మధ్య హిందూస్థానము, పశ్చిమ విహారము అను నీ ప్రదేశములకు రాజైన సికందర్ లోడీ 1516-వ సంవత్సరమునందు కాలగతి చెందెను. ఆతనికి ఇబ్రహీము జలాలు లను నీగువురు కొడుకులుండిరి. వారిలో భేదముపుట్టించి కలహము పెంచిన యెడల స్వేచ్ఛతో తమ మండలములను బాలింపవచ్చునని లోడి రాజ్యమునకు లోబడిన నుబేదారు లుపాయములు పన్నిరి. అందులకుఁ జిక్కి ఇబ్రహీము తన తమ్ముడైన జలాలును హత్యాసక్తులచే జంపించెను. ఈ యంతశ్చిద్రములను దెలిసి బాబరు సమరఖండమునుండి వెడలి భరతఖండమును బ్రవేశించి జీలమునదివఱకుఁ గల ప్రదేశమును జయించి, అప్రాంతమునందొకనుబేదారును నియమించి 1519-వ సంవత్సరమున కాబూలు దేశమునకుఁబోయెను. ఆసంవత్సరమునందే యతఁడు లాహోరును పట్టుకొనవలయునను తలంపున మఱియొక తడవకు దండయాత్ర వెడలి పిషావరు వఱకు వచ్చెను. అయినను, అంతలో విరోధులు తనరాజ్యములోఁ బ్రవేశించి రను వర్తమానము విని

మరలిపోయెను. మఱుచటి సంవత్సరము బాబరు మూడవ తడవకు హిందూదేశమున బ్రవేశించునప్పుడు గాంధార దేశము వారు తన దేశముపై దాడివెడలుటచేత మరలి తనదేశమును జేరి మూడు సంవత్సరముల పర్యంతరము గాంధారమును ముట్టడించి పట్టుకొనెను. ఈవిజయముచేత బాబరుని కీర్తి హిందూదేశమునం దంతటను వ్యాపించెను. అట్టిరోరుగామున పంజాబును బేదారుడైన చాలత్ ఖానులోడి తన ప్రభువైన ఇబ్రహీములోడికి భయపడి బాబరుని తోడ్పాటునుగోరెను. అప్పుడు బాబరు మిక్కిలి సంతోషముతో వానికి దోడ్పడుటకు నమ్మి తిండి హిందూదేశముచొచ్చి లాహోరునుపట్టుకొని సుల్తాను పురమువఱకుఁ బోయెను. అంతలో చాలత్ ఖానునకును బాబరునకును మనస్తాప మేర్పడినందున ముందు పోవుటకు ధైర్యము చాలక యతఁ డాచోటు విడిచి మరలి కాబూలు చేరెను.

ఇబ్రహీములోడి తమ్ముడైన అల్లాఉద్దీను బాబరు తోడ్పాటును వేడినందున మఱుచటిసంవత్సరము బాబరు తన పుత్రుడైన హుమాయూనుని బిలుచుకొని అయిదవ తడవకీ హిందూదేశముపై దాడివెడలివచ్చి ఢిల్లీనగరమునకు వాయవ్య దిశనున్న పాణిపట్టునందు దండువిడిసెను. 1526-వ సంవత్సరము ఏప్రిల్ నెల 21-వ తేది సుభయపక్షములవారికిని పోరు ఘోరముగ జరిగెను. ఇబ్రహీములోడి తనతండ్రి తాతలవలె పరాక్రమవంతుఁడు గాఁడు; ప్రజాపరిపాలనైక దక్షుఁడును.

గాడు. పసివాడగుటచే యుద్ధకళా విశారదుడునుగాడు. కాబట్టి సామంతరాజులందఱును పైఁ దిరుగఁబడి యుండిరి.

బాబరునై న్యనుందు 12000 వీరభటులును, 700 ఖరంగులును మాత్రమేయుండినవి. సుల్తాను ఇబ్రహీములోడి నై న్యమున 1000 గజములును, 1 లక్ష వీరభటులునుండిరి. ఆ కరుణేత్ర రణరంగమునందు పైని చెప్పిన దినమున ప్రాతఃకాలమందే యుద్ధమారంభించెను. ఇబ్రహీము శత్రు సంరంభమెఱిగి వెనుదీయుటకుఁగాని పై న గవియుటకుఁగాని నై న్యమును క్రమముగా నడపుటకుఁగాని నిలుపుటకుఁగాని నేర్పు చాలనివాడు. కావున మధ్యాహ్న వేళకే లోడినై న్యములు చెల్లాచెదరయి యపరాహ్లాసమయమున సుల్తానుఖండిభూతుడై రణరంగమున శూరచారమునడుమ వీరశయన మలంకరించెను.

భటులు, ఇబ్రహీము శిరమునుదెచ్చి తమ యేలికయగు బాబరునకుఁ జూపి విజయము వెల్లడిపఱచిరి. బాబరునకా విజయమువలనఁ గలిగిన సంతోషాతి శయముచేఁ దన యుద్యోగస్థులకును గాబూలులోని తన ప్రజలకును బెల్లుగ బహుమతులను బంచిపెట్టెను దేశచరిత్రము లలంకరించు శూరపుంగవులలో నితనివలె నాదార్యము గనఁబఱచిన పార్వభూముఁడెవ్వఁడును లేఁడు. తనరాజ్యమునందలి బానిసలందఱకు స్వేచ్ఛననుగ్రహించెను. తన పుత్రుండగు హుమాయూనునకు సకల సద్వస్తు సమృద్ధవైన యొక రాచనగరము, 20000 వాసులును 2 హూ



కరించెను. రణనిహతుడయిన గ్వాలియరు మహారాజు కుటుంబమువారు, హుమయూనుగావించిన యువకారమును స్మరించి, అతని కమూల్యమైన వజ్రమొకదానిని బహూకరించిరి. హుమయూనా రత్నరాజమును దండ్రుగారికి సమర్పింపగా, దాని నాతఁడు పుత్రునకేమిసంగెను.

ఈరత్నమే మహావిఖ్యాతమైనదిని కోహినూరు. ఇది తానాశ్రయించు సంస్థానములనన్నిటిని క్షీణదశకుఁ దార్చుచుఁ జోయి ప్రకృతము లండను మహానగర మాశ్రయించి మన చక్రవర్తిగారి కిరీట మలంకరించు చున్నది, బాబరు, కాబూలులోని ప్రతిమనుజునకును బదునొకండఁగాలు విలువగల నాణెములను బంచిపెట్టెను. అందలి ప్రభువుల సీమంతినీమణుల కందఱుకును డిల్లీలోని రూపగర్వితలగు దాసీల నొసంగెను. విలువగల భూషణాంబరముల ధారాళముగఁ దనవారికిఁ బంచిపెట్టెను.

బాబరు డిల్లీసింహాసన మధిష్ఠింపగానే రాజపుత్రస్థానము జయింపవలయునన్నతలంపు కలిగెను. ఆకాలమున మీవారే రాజ్యమును మహాప్రకాపనియగు సంగరాణా పరిపాలించుచుండెను. ఈ సంగరాణా, అత్యంతబలము కలిగి విశాలనేత్రములును గౌరవర్ణ గాత్రమును మొదలుగాగల మహాపురుషులక్షణములతో వెలయుచుండెను. ఇతఁడు మహాశూరుడగుటచే డిల్లీశ్వరుడైన ఇబ్రహీములోడితోను, మాళవదేశాధీశునితోను పదునెనిమిది తడవలు ఘోరముగఁజోరి వారిని బూర్తిగ

నోడించెను. ఇతఁడు తన యన్నచోఁ బోరాడినప్పుడు చేయి యొకటిపోయెను. మఱొక యుద్ధమందు గుండుదెబ్బనే కాలు విడిగినది. ఈతని శరీరమున యుద్ధములలోఁ దగిలినగాయముల మచ్చలు ఎనుబడి యుండెను. పంగరాణా యొక్కప్పుడు లోడి వ్రుత్రుని చెఱపట్టినదలెను. ఇతనియొద్ద ప్రచండనై న్యముండెను. ఇతఁడు మేవాడు దేశము పొలిమేరలను బెంచి రాజ్యము విస్తార దశకుఁదెచ్చెను.

ఇట్టి పంగరాణాను జయింపకయే తన ప్రతాపమునకు శోభగలుగదనికలఁచి, బాబరు 1528వ సంవత్సరమున నతనిపై నొకనై న్యమును బంపెను. రాజపుత్రులు వారినందఱును నఱకి గూర్చిరి. పిదప బాబరు తానున్నచోటికి రాజపుత్రులు రాకుండునట్లు చుట్టుకందకము త్రవ్వవిడిసియుండెను. పిదప రాణాయొద్దనుండి తనయొద్దకు వచ్చునట్టి రాయబారులను దురాశలు చూపి లోఁబఱచికొనెను. దానివలన రాజపుత్రులు పరాకుగ నున్న సంగతి దెలిసి యున్నట్లుండి వారిపైఁబడి పోరి జయించెను. బాబరు పంగరాణాను జయించినచో మద్యపానము చేయుటలేదని సంకల్పించుకొనెను. అటులే తన జీవితకాలమంతయు గడపెను.

ప్రతిశుక్రవారము బాబరు తన బంధువర్గములోని వృద్ధ స్త్రీలను దర్శింపఁబోవుట వాడుక. ఒక శుక్రవారము తీర్థాతథ మతిశయించి వేడిమంటలు వెదచల్లుగాలి మహాగ్రముగ వీచు

చుండెను. అప్పుడు బాబరు ప్రియకాంతయైన మహమ్ (చంద్ర బింబము), “ఈశుక్రవారముక్కదినము మీరు పోకున్న నేమి? రాణులు మీయెడ గోపింపరే! ఈమండు వేసవిని సంచరించుట చేత నెట్టివారికిని శరీరోష్ఠద్రవము కలుగక తప్పదు” అని యా తఃకేగుట నాటంకపెట్టజూచెను. అందులకుబాబరు, ‘నాప్రియ రాలా! నీవు నోరార నిట్టిపలుకులుచ్చరింపనగునా? నేని యెడ కుభయపడి చేపదలితినేని వారిగతి యేమగును? వారికి తలిదం డ్రులున్నారా?” అనెను. మహమ్ బాబరునకు బదులుపలుక వెలుచి విన్నకుండెను.

బాబరు దృఢశరీరి. ఇరుకేల నిరువురు స్థూలకాయుల నెత్తికొని చాల దూరమేగగలడు. ఒక్కప్పుడు కాల్పీనుండి వెడలి 160 మైళ్ల దూరమునందున్న యాగ్రానగరమును రెండు దినములలోఁ జేరగలిగెను. అతనికి హిందూదేశ శీతోష్ణస్థితి సరి పడనందున బలుమాఱు జ్వరపీడితుడై వెతనొందుచుండెను. ఆతఁడు నల్లమందు నమితముగా నుపయోగించుచు వచ్చెను.

ఆదిమహైందవ చక్రవర్తులవలెనే బాబరు చక్రవర్తియు మనహిందూదేశమును బరిపాలించెను. అతని పరిపాలనకాలము ఐదు సంవత్సరములు. ఆతఁడు అందఱయందును సమదృష్టి కలిగి జనసంజకుడై మెలఁగెను. తనప్రజల కొఱతలను గుర్రెఱిగి వాని నివర్తింపఁ దనశక్తిని వినియోగించుచుండెను. తన యేలు బడిలోని జనులు సుఖులై యుండవలయు ననెడి తలంపాతనికి

గలదు. తొంటి రాజులవలెనే యతఁడును మాటువేసముతో పురశోధనమునకుఁ బోవుచుండును. రాజ్యమునందు మంచి వ్యవస్థలుగలిగించి తానేర్పఱచిన చట్టములననుసరించి జనులు నడుచుకొనునట్లు నిర్బంధించెను; వాని నిరాకరించి నడుచుకొనువారిని దిట్టిముగ శిక్షించుచువచ్చెను, తన్ని మిత్రమునఁ గొందఱికాతని యందు వెగటుపుట్టి కాలక్రమమున విరోధముపెచ్చెను.

ఒకనాడొకఁడు గంగానది గట్టుపైనిలిచి జలప్రవాహమును తెప్పవల్పుక చూచుచుండెను. వాని పొడుగైన యాకారమును బలినయెడలును ముడుతలువడిన మోమును దీర్ఘబాహువులును మహాశరారి లక్షణముల వెల్లడిసేయుచుండినవి. వాని శరీరస్థాయ నలుపైనది. వాఁడు తొడిగిన యుదు పులేవానిని రాజపుత్రుఁడని చాటుచుండెను. కాలుకదల్చక నిలుచుండిన యావీరునిజూచువారు దీర్ఘాలోచనకు లోబడి యున్నాడని తలఁపక మానరు. వానియాలోచన యెట్టిది? అది మిగుల ఘోరమైనది; బాబరు చక్రవర్తిని బారిగొనుట ననుసరించినది. “బాబరు పలువిధముల కట్టుదిట్టములనేర్పఱచి మనకు నేవచ్చయొనఁగక సర్వదా బాధించుచున్నాఁడు. వీఁడుగెడసిననే కాని మనలోనెమ్మది తలచూపదు. వీఁడుచచ్చిననే దేశమునకు మేలొనగూడును. కాబట్టి యెటులైనను వీనినిగూర్చి మతియొక పనిచేసెదను” అని నిశ్చయించుకొని యందుండి మఱి నగరములోనికి వచ్చెను. చక్రవర్తిని బాడుచుటచే తనకు ప్రా

ముహమ్మదీయ చక్రవర్తులో, అక్కరు దేవ సమానుఁడని వేనోళ్లఁ గీర్తింపఁ తప్పదు. అతఁడు, సర్వమతములయందు నాదరముంచి సహనముతోఁ బ్రవర్తించుటచేతనే కాక నూత్నమత మొకదాని సముద్ధరించెననియు చెప్పియున్నాముగద! అటులుండియు రాజ్య తృప్త్యును స్వాతిశయేచ్ఛయు నతనివిడి తొలఁగినదిగాదు. అందులకై యతఁడెట్టి రక్కెనపుఁబని కై నను సాహసించుచువచ్చెను. ఇందుల కుదాహరణముగా నొకటి రెంటినిందుఁ దెలిపెదము.

అకాలమునందు ఋండేల్ ఖండమునందు ప్రఖ్యాతుఁడై ఛండేలురాజు విలసిల్లుచుండెను. అతనికి దుగ్ధావతియనెడి పుత్రికారత్నముండెను. ఆవిడ సౌందర్యసంపద వలెనే సుగుణగణములు దీపించుచుండెను. బంగారమునకుఁ దావియబ్బినటులా రూపవతికి విద్యావివేకములు ననుపమూనములై విలసిల్లుచుండెను. యుక్తవయస్కులయిన రాకొమరు లామెను బరిణయమాడఁగోరి ఛండేలురాజును వేడుచుండిరి. వారిలో నెవ్వఁడును దన పుత్రికకు సాటిరానందున నేదోసాకులుచెప్పి తప్పించికొనుచు వచ్చెను.

వారిలో శౌర్యదార్యములయందు దసమానుఁడై గదలమండలములోని గోండులను పాలించు రాచకొమరుఁ డొకఁడుండెను. వాని, సరాక్రమమునుగూర్చి జనులు వేనోళ్లఁ బొగడుచుండఁగాదుర్గావతిని యాశనియందు బద్ధానురాగయ్యెను. అతఁడు

రాజ్యముచిన్నది; కులమునందును శ్రేష్ఠుఁడుగాఁడు. అనార్య వర్గమును జేరినవాఁడు; అటులుండియు నతనిపలుకు మేలుబంతి యై రాజపుత్రవర్గమునఁ జెల్లుచుండెను. ఒకనాడు గదామండల మురాజు, దుర్గావతిని దనకిచ్చి పెండ్లి నేయుమని ఛండేలురా జినుబ్రాధించెను; ఛండేలురాజు, వానివేడికోలు త్రోయలేక యు తనకూతురి యభీష్టముఁ దెలిసియు రెండవమాట చెప్పక యతనికిచ్చి పెండ్లి చేసెను.

అనుగుణవారాళి యత్రవారింటికిఁ బోవునప్పుడు, అ నగరమందలి బీదసాదులకుఁ దగినట్లు బ్రదుకులు స్థిరపఱచెను. కాబట్టి, వారందఱామెను దల్లిగాభావించి యాబిడ యెడఁ బాటునకు మిగుల వెతనొందిరి.

గదామండలమురాజు, రాణి దుర్గావతియొక్క సుగుణ గణములకుఁజిక్కి యామెయే తన కిహలోకసర్వస్వమని భావించెను. రాజకార్యములయందు విరక్తిఁజెంది యంతఃపురము నందే మెలఁగఁజొచ్చెను. అట్టిమెలఁకువ తగదని దుర్గావతి యుక్తి యుక్తములుగ హితము సూచించు వచ్చినను, ఆతఁడు 'నేఁడురేపు' అని సాకులుచెప్పుచు కొలువునకు పోవుట మానెను. ఇటులుండఁగానే యాబిడయొకపురుషశిశువును గాంచెను. వాఁడు దినదినాభివృద్ధి నొంది పదిసంవత్సరముల బాలుఁడగు నరికి నేదోయొకవ్యాసితగిలి వానితండ్రి కాలగతి నొందెను. అటుపిమ్మట, దుర్గావతి తనకొడుకునకుఁ బట్టముకట్టి వాఁడు

యుక్తవయస్కుడగు సంతవఱకును రాజ్యసూత్రములను దాను వహించెను. ఆమె యేలుబడియందు గఢామండల మున్ని విధముల నున్నత స్థితిఁ జెంది యొప్పురెను. ప్రజలు కష్టములెల్లఁబాసి సుఖించిరి. నాలుగైదుసంవత్సరములలో దుర్గావతిపరిపాలనము మిగులఁబ్రశస్తమైన దనుమాట హిందూదేశమునం దెల్లడలను వ్యాపించెను. ఆమెకీర్తి అక్కరుపాదుషాచెవినిబడ్డను. “ఒక్కశ్రీ యెంతనిపుణతతో రాజ్యపాలనము సేయుచున్నది! అవిడ నాకుసామంతురాలుగ నుండవలయును. ఒకశ్రీని లోఁబఱచుకొనకుంటినేని నాపౌరుషమును మెత్తురా?” అని, రాజ్యకాంక్ష తన్నుతొందరపెట్టఁగా, అక్కరు అనఘభానుని నాయకత్వముక్రింద నొకపెద్దదండును సమకూర్చి గఢామండలము మీఁదికిఁ బంపెను.

అనఘభానుఁడు మిగుల సాహసి; శ్రీతోడి పోరాటము పౌరుషమునకు వన్నెతేదని తెలియక గఢామండలమునుముట్టడివేసెను.

రాణి, తననైనయమంతటిని సమకూర్చి రెండుభాగములుగ విధించి, యొకభాగమునకుఁ దనకొడుకును నాయకుగఁజేసి, మఱియొకదానికిఁ బురుషవేషము ధరించినతాళి నాయకురాలయ్యెను. ఇట్లు రెండువైపులను సేనల నడిపిమోదించియున్న విరోధినైనయమును దాఁకెను.

మొగల భటులకును గడామండలము శూరులకును పోరు ఘోరముగాజరిగెను. ఉభయపక్షములవారిలోను వీరులు త్రైగి కూలుచుండిరి. జయోపజయము లేవంకను ; ర్థయించుటకు శక్యముకాదయ్యెను. కాబట్టి, అనఘఖానుఁడు, సైన్యబల మెక్కువగా నున్నచే కాని గడామండలము దక్కదనియెంచి, మఱుచటిదినము గొప్పదళమును సమకూర్చి, తగినమాటలచే వీరరసమునుపూరించి యుద్ధాభిముఖుడయ్యెను. అప్పుడ, ఖానుఁడ, గడామండలము రాజపుత్రుఁడు పోరుచున్న రణరంగమునకు దిట్టలై నజోదులను బంపి, దుర్గావతి యున్నదకు స్వయముగా వచ్చి పోరాజొచ్చెను.

భయంకరముగ రణరంగమునందు బాణములు మొత్తములు మొత్తములుగ పడుచుండినప్పటికిని గడామండలము జోదులు ప్రాణములపై నాశమాని మహాసాహసముతో విరోధులలోఁజొచ్చి కూల్చుచుఁ బోయిరి. మొగలవీరులును దమ ప్రతాపమునకు లోపముగలుగని విధమున మిక్కిలి తేగువతోఁ బోరునలిపిరి. కొంతసే పిటునైపునను కొంతసే పిటునైపునను జయము మాఱుచుండినది. ఇంతలో నొకడళపతి రాణిగారినిజేరి, అమ్మా, ఘోరాహవమందు మీతనయుఁడు బాణము తగులుటచే మూర్ఛిలై ననెను. ఆమాటల కాబిడ, “ఆలాగా! ఇది దుఃఖించు సమయముగాదు; వానిని శిబిరమునకుఁ గొంపోయి యువచరింపుము: నేను శత్రుసంహారముచేసి యచటకు వచ్చెదను” అనెను. వాఁడామె యానతిచ్చినటులే చేసెను.



చక్రవర్తిబలము లమితములు గావునఁ బై పై నివచ్చి క్రమ్మఁదొడఁగెను. వారియెదుట గజామండలము భటులు నిలువలేక కూలుచుండిరి. పగవారు వర్షమువలె బాణములు కుఱిసిరి. రాణి, వానిని లక్ష్యముసేయక వీరవిహారమునలిసి ప్రతిభటులను సంహించుచుండెను. ఆతరుణమందొక బాణమా వీరవనిత తల నాటెను. దాని నాబెడయే పెఱికివైచినది. రక్తము దేహమంతయు వ్యాపించునట్లు గాయమునుండి స్రవించెను. అట్టి తరుణమందు నామె వెనుకజ్జియిడక ప్రాణములను గొప్ప సేయక పోరఁజొచ్చెను.

ఆతరుణమందు భటుఁడొకఁడు వేగముగా రాణియొద్ద కువచ్చి, “అమ్మా, అదిగో విరోధులుమీఁదికి వచ్చుచున్నారు. వారి నాఁగునంత పై న్యము మనయొద్దలేదు; మీరిప్పుడే యీగజ మెక్కుఁడు: మిమ్మును సురక్షితమైన యొక ప్రదేశమును జేర్చెదను” అనెను. అందులకాబిడ కొంతచింతించి, “ఔను, భటుఁడా నీవన్నది సత్యము. నేను క్షత్రియకాంతను. ముందిడిన పాదము పిఱిదికి మరల్చలేను. విరోధులచేయి తగిలి నా దేహము పవిత్రమగుటకు మున్నే నీవీ ఖడ్గముతో నాకంఠము నఱకుము; నీకిందువలన పుణ్యమబ్బును” అనెను. అకృత్యమునకు వాఁడు వెనుదీయుటనుగాంచి అబిడతానే ఖడ్గముతో బొడిచికొని యుద్ధరంగమునఁ గూలెను.

అహా! అక్షరుపాదుపాదులకు రాజ్యకాంక్ష గడమం  
జలములోని గోండువీరుల నెందఱను హతముచేసెను! ఆభ  
టుడు, రాణి ప్రీతుఁగు విరోధులకుఁ జిక్కనటు లొకచోటని  
జేపించెను. దుర్గావతినమాసి జబ్బలపూరునొద్దనున్నది. అమె  
గూములను గూర్చి వ్రాసియున్న శిలాశాసనముకంటె యచ్చ  
టనేయున్నది. నేటికిని ఆవైపుగఁ జోవుప్రయాణికు లామె  
సమాధిని భక్తి శ్రద్ధలతోఁ బూజించెదరు.

అక్షరుపాదుపా, తనసార్వభౌమత్వము స్థాపించుగోరి,  
రాజపుత్రులనందఱను స్వాధీనపఱచుకొని తనకొలుపులో గొ  
ప్పయనికారము లొనఁగి గారవిందుచు వచ్చెననియును, తన్నె  
ఱ్ఱినసిసోదియనంశ రాజపుత్ర విరోధవశమున మేవాడు నత్యం  
తక్షీణదశకుఁ దెచ్చెననియును జెప్పియున్నాముగద! పాదుపాకు  
భయపడిపాటిపోయి, ఉదయసింహరాణా, ఉదేపూరును నిర్మిం  
చెను. ఆతనిభార్యవీరాబాయి; ఆబిడ, ఒక్కప్పుడు తనపెనిమిటి  
అక్షరు చేతికిఁ జిక్కిఁగా, పురుషవేషధారిణియై తనపేరు సార్థకప  
యించుచున్నదోయన పాదుపాతో భయంకరముగఁ జోరి తనపెని  
మిటిని విడిపించుకొని వచ్చెను. ఆశూరవనితకు రాణాప్రతాప  
సంహారుడు పుట్టెను. ఆతఁడు తండ్రివలె బిడికిగాఁడు; తల్లివలె  
సార్వభౌమములతో వెలయుచు, పాదుపాను ముప్పుతిప్పలఁ  
జేర్చి గుండెకు ముల్లుగవెలయుచుండెను. ఆతనినిగూర్చి యిచటఁ  
గింత ముచ్చటించుట యత్యవశ్యకము.



ణా వ్రతాపసింహుడుసింహాసనమెక్కినప్పుడు, పరిపాలించుటకు రాజ్యములేదు; విరోధులనెదిర్చి పోరునలుపుటకు భటులులేరు; ధనమునులేదు. తన స్వకులమును జేరినవారే యక్ష్బరునకు లోబడి తనకుఁ బ్రబల శత్రువులుగ నుండిరి. ఏవంకఁజూచిన, ఇడుమలు మొత్తములై తన్నుమోడఁజొచ్చెను. తాను విరోధించియున్న పగవాఁడు, సార్వభౌముడుఁ అతనికిండును గొఱతయన్న మాటలేదు. అసంఖ్య ధనమునకును, అమిత వైశ్యమునకును, అధిక భూభాగమునకును సామ్రాట్టు! తన విగ్రహ మతనియెదుట నెంతమాత్రము చెల్లును? అతని పూర్వికులను గూర్చి యేర్పడిన యశోగానము అతనికిం దన జాతీయందభిమానమును దన దేశమునందు భక్తియును స్వజనములందు ననురక్తిని పెంచఁజొచ్చినవి. కాబట్టి యే, అక్బరు చక్రవర్తి యెంత యున్నతపదవియం దున్నప్పటికి నతనికి గొప్పగాఁ గన్పట్టకపోయెను.

విరోధికి లొంగి, నగరములలో ననేకవిధముల నుభయచుటకంటె నరణ్యవాసమే యానందజనకమైయుండెను. అతఁడరణ్యమందు, ఒక్కొక్కవేళ బయలిలో పలుపులులేక కప్పకొనుటకు బట్టలులేక భార్య పుత్రులతోడఁ బరుండి నిలిచును. ఒక్కక్కప్పుడు తినుట కాహారములేక చేతికి దొరికిన తీద్రధాన్యములను మెక్కి బడియనీరుత్రావి తనివితో

దును. అహారముదొరికి తినుటకు సూర్యున్న వేళఁ దన్నుఁ బట్టుటకు విరోధులు వచ్చుచున్నారని తెలిసి, అహారము దిగ వీడిచి పాటిపోవును. ఇటులే యతఁడయ్యరణ్యమునం దనుభవించిన యిక్కట్లులు తెక్కకు మిక్కుటములైనవి. అతని కష్టములకు శత్రువు నైతము జాలినొందును. ప్రతాపసింహుని కష్టములవిని, అక్షరు, రాగా! నీవు నాకు లోఁబడితివేని నీ రాజ్యమంతయు నీకే యిచ్చివేసి గారవించెదను” అని యొక పూడు వర్తమాన మంపెను. అందులకు “నీకులొంగి నావంశము నకుఁగలంకము కలిగింపనొల్ల”నని బదులుచెప్పి పంపెను. ప్రతాపసింహుని ధైర్యమునుగాంచి, కొండలు రాజపుత్రవీరులు, తామతనికిఁ దోడుపడకపోవుట కులమునకు ద్రోహమొనర్చుట గాఁ దలఁచి, అతనితోఁజేరి విరోధి నెదుర్కొనుటకు సిద్ధపడిరి. తనబంధువర్గములోఁ జేరిన కొందఱు చిన్న సంస్థానాధిపతులు నాశ్రయిరి.

ప్రతాపుఁడు బహుటముగా విరోధి నెదిరి పోరునలుపుట వలనఁబ్రయోజనము గన్పట్టదనియును, అక్షరు ప్రచండనై న్యములను మార్కొన. దగిన దళములు దనకులే వనియును నెంచి యతని రాజ్యమున కుద్రోహద్రవములు పెంచుటకు మొదలిడెను. విరోధివ్రజలు తమ యునికి పట్లనువదలి వనాంతరములకు పలనపోవునట్లు చేసెను. తనయున్నచోట, అనఁగా కుంభిర్మీరు గోగుండా యను ప్రదేశములందు దృఢములయిను

ఆతనికి రాణులుదప్పఁ బ్రబలశత్రువులులేరు. అక్కరు, వారిమా శ్రీతమును గోరనేకాని వినాశముగోరలేదు. వారిని తనకాశ్రీతు లగు జేసికొని, తన చక్రవర్తిబిరుదము సార్థక పతిచుకొన వల యునను నదుద్దేశమే మేవాడుకువి నాశముగలిగించెను. ఇట్లు వారి వారియందలి శౌర్యముదెలిసి యాశ్రయదానమునఁగు నేర్ప, అక్కరునందు వలె మనమితరులందుఁ జూడలేము.

మురాదు మరణానంతరము, ఆక్కరు వ్యాకులిత హృద యుడయ్యెను. సలీము, ఆతనియిచ్చకు విరోధముగామెలగి, పాదుసా బిరుదమును వహించి, తండ్రి యధికారమపహరింపఁ బ్రయత్నించెను. అదితెలిసి, చక్రవర్తి హితబోధకములయిన యుత్తరములు తనయనకు వ్రాసెను గాని యట్టిచేతవలనఁ వ్రయోజనమేర్పడలేదు. సలీము, తనతండ్రికి బాహ్యప్రాణ మనఁదగిన 'అబుల్ ఫాజల్'ను జంపించెను. విప్రవియోగమచే సార్వభౌమునకుఁ జింతయినుమడించెను. ఇటులే, తల్లిచావు దానియల్ మరణము మున్నగు శోచనీయాంశము లొకటివెం బడి నొకటిగా నక్కరునకుఁ దటస్థించుటవలన, చింతలఁజివికి రాసురాసు శరీరము క్షీణింపఁగాఁ దుదకాతఁడు మంచము వచ్చెను.

ఆక్కరుచక్రవర్తి యవసానపమయమునందు, రాజపు త్రుఁడైన సలీము జనకుఁడున్నచోటికివచ్చి చేరెను. పుత్రసం దర్శనమాత్రమునఁ జక్రవర్తియమందానంద హృదయఁడై ప్రే

మహార్యకములయిన పలుకులు పలికి వాత్సల్య మగపఱచెను. వెంటనే, 'ఇంతకాలము నాసాహసకృత్యములకును సార్వమభౌత్యమునకును నిర్వంచనముగఁ దోడ్పడివిశ్వాస పాత్రులుగ మెలగుచుండిన నాసరదారుల నీ క్షణమునఁజూడఁ గోరెదను; వారికి నీయందును నీకు వారియందును సంతస్తాపము లంకురించి వర్ధిలరాదని నాయభిమతము; అట్టి మీలోని వైరస్యమును నేను భరింపలేను' అనెను.

అక్షరు కోర్కిచొప్పున నాతని సరదారులందఱువచ్చి వందనముల్పించి వినయవినమితాం గులుగ నిలుచుండిరి. అప్పుడు సార్వభౌముడు వాండ్రనందఱును గూర్చి సాదరోక్తులు గొన్నిపలికి, ప్రత్యేకముగ నొక్కొక్కనిపై దృష్టిసారించి, 'మీలోనెవ్వనికైన నపరాధిగమెలఁగి యుంటేనేని నన్ను క్షమింపుడు' అనివేడెను. అప్పుడు, సలీము తండ్రి సాదముల మ్రోలఁపడి గోడున నేడ్చెను. అనంతరము, తనచుట్టునున్న పరిజనమును జూచి, 'ఏనిని రాజదిహ్నుములతో నలంకరింపుడు' అని యానతిచ్చెను. అటులే, వాకు సలీమునకుఁ జక్రవర్తి యుడువులు దొడిగి నమముకట్టున నాక్షరు పట్టపుభిక్షమును జెరవిరి. పిదప, అక్షరు చక్రవర్తి పుత్రునిజూచి, 'ఇంకనీవు నా హితమిత్ర పరివారము వారియెడ పక్షమునహించి మెలఁగు నది. అంతఃపుర స్త్రీజనమునం దభిమానముంది పోషించునది' అని ఆనతిచ్చి తలవ్రేలవైచెను. ఆ మహనీయుడు, అటు-

వదిమూడు సంవత్సరములపై నొక్కదిన మీ ప్రపంచయాత్ర జరిపి, క్రీ.శ. 1605-వ సం॥ము, అక్టోబరు నెల 15-వ తేదిన బరలోకమున కేగెను.

హిందూ దేశమును బరిపాలించిన సార్వభౌములలో నద్వితీయుడు, హిందూదేశము బరిపాలించిన మొగల సార్వభౌములలో దృతీయ పురుషుడు, భండనముల యండనమాన పారుషశాలి, పాలనమునం దనుపమాన ప్రతిభానిధి. ఆక్బరు శుక్రవర్తికాలగతినొందెను. ఆతఁడు, తనవంశజుల కుత్తమ కూటస్థుడుగ బరిగణింపబడెను. ఆతని పరిపాలనము, పశ్చిమంబున గాబూలును, హిమాలయ ప్రాంతములందు కాశ్మీరమును దూర్భన బంగాళమును, దక్షిణంబున ఖాన్ దేశంబును గలవిశాల భూభాగములలోని మండలములయం దంతటను వ్యాపించియుండెను. ఇట్టి గొప్పరాజ్యమున్న నలువది సంవత్సరముల దనుక ఘోరముగఁబోరి సంపాదించుటయేగాక దాని నొక్కవైఖరిగ నొక్కసార్వభౌమత్వము గ్రిందికి దెచ్చుట కాతఁడు నిక్కుటముగఁ బాటుపడెను. చిన్నజాతులను భిన్నమతములనుగల యసంఖ్యాక జనసముదాయమును సమదృష్టితోఁ జూచుచు పరస్పరానురాగముతోడి సాభాత్రమును బొందుకొలిపెను. దుర్వ్యసనానకులైన పుత్రుఁడును బాత్రుఁడును రాజ్యపాలనము చేయునప్పుడు నైతము మొగలరాజ్యము చలించక నిలుచుటకుఁగారణము, ఆక్బరు చేసియు

చిన శ్లాఘాసాత్రములైన వద్దతులేయగును. ఆతనిమునిమను  
మఁడైన యారంగజేబు, తన పెద్దలమార్గమునకు విరుద్ధముగ  
మెలఁగుటంబట్టియే సామ్రాజ్యమునకు వినాశము దలచూ  
పెను.

తన ప్రజల నొకతెగ క్రిందికిఁదెచ్చు నిమిత్తమాత్రం  
డంతోశ్రమపడెను. దానికిఁ బ్రయోజనముగా నతనికిఁబిదవ  
వందల సంవత్సరముల దనుక మొగలసామ్రాజ్య వై భవమతిశయ  
మొంది యేరికినిదేరి చూచుటకుగాక యుండినది. అక్షరుదేశ  
చరిత్రములను జదువలేదు; ఆతనికి నుభవజ్ఞానమే చాలినంతగలదు.  
తనవంశ మీ దేశమున స్థిరముగ నుండవలయునన్న కోరికతో,  
రాజ్యములోని ప్రజలందఱొక తెగవారుగా నుండవలసినది  
యత్యంతావశ్యక మగుట యాతని యభిప్రాయము; దానిను  
ద్దేశించియే 'ది నే థ్లాహి' మతమును గల్పించెను. అంతిశ్చి  
ద్రముల కాస్పదములేని యొకతెగ జనులనుగల సామ్రాజ్య  
మన్యదేశములవారి ప్రవేశమునకుఁ జోటానఁగదని యాతఁడు  
దృఢముగ నమ్మియుండెను.

అక్షరు చక్రవర్తి మరణానంతరము చాదాళుగ రెండు  
వందల సంవత్సరముల వఱకుఁ బై నిజెప్పిన రాజమతము జనుల  
లో మెదలుచుండినదిగాని, అది పిమ్మట రాసురాసు క్షీణించి  
యిప్పటికి నామమాత్రావ శిష్టముగ నున్నది. ఆతని కాలమం  
దే, హిందువులకును మహమ్మదీయులకును సేవార్థ పుణ్య



క్షేత్రములు గొప్పి యేర్పడినవి. అక్కరు నియమములు గొన సాగుచుండిన కాలమంతయు హిందువులును మహమ్మదీయు లును వైషమ్యములులేక తుల్యును రాగమతోఁ దను యేలి కను సేవించుచు రాచకార్యముల యందును బోరాటముల యందును దోడ్పడుచుండిరి. ఔరంగజీబు కాలమునందు మతానాసనముపేరి ఖడ్గమేర్పడి, జనులలోని యైకమత్యబంధ మును ద్రెంచివైచినది.

1605-వ సంవత్సరము అక్టోబరునెల, నలీము 'జహంగీర్' అను బిరుదముతో దిల్లీగద్దయకనిష్ఠించెను; అప్పడాతనికి 37-సంవత్సరముల ప్రాయము.

### జ హ ం గీ రు.

పదునాఱవ శతాబ్దాంతమున నైరోసాఖండమునందు హిందూదేశమును గూర్చిన వింతకథలు వినవచ్చుచుండెను. ఒకానొకచక్రవర్తి హిందూస్థానమంతయుఁ దన యేలుబడి లోనికిఁ దెచ్చికొని యనన్యసామాన్యబుద్ధి వైభవమునఁ బరి పాలించుచున్నాడనునంగతి యాఖండమునంతటను వ్యాపించెను. ఆచక్రవర్తినహనభావమును గుఱించి వింతలైన కథలేర్పడినవి. ఆచక్రవర్తి క్రైస్తవులయెడఁ బక్షముగలిగి మెలగుచున్నాడనియు, ఆతఁడొక క్రైస్తవహంగనను బరిణయమాడెనని యు వారు దెలిసియుండిరి.

ఇంగ్లాండునందలి సహనముననెట్టిదో యెఱుంగని జనులు, తాము మోటు దేశమని భావించియున్న తూర్పురాజ్యమునందు సహనము పరిపూర్తిగ నిండియున్నదనుటను వినునప్పుడు, వారు పరమాశ్చర్య నిమగ్నులై యెరి. అచక్రవర్తియొక్క పేరును ఆతని యోగ్యతయు నాదేశములోని వారికందఱకు సర్వ సాధారణముగఁ జెలిసియుండెను. కొన్ని సంవత్సరములలోనే యాంగ్లేయులు మొగలచక్రవర్తిని ముఖాముఖ దర్శింపఁగలిగిరి. వారే విల్లియమ్ హాకిన్సు అనునతఁడును సర్థామన్రో అను నతఁడును.

విల్లియం హాకిన్సు ఆగ్రాలోని మొగల సంస్థానమును దర్శింపఁగలిగెను. ఆంగ్లేయులకు హిందూదేశములోఁ ది సంబంధమునుదెలుపు చరిత్రమునందీయంశము మిగులఁ బ్రఖ్యాతమైనది. మొగలచక్రవర్తిని సందర్శించిన యాంగ్లేయులలో విల్లియం హాకిన్సు ప్రాథమికుఁడు; ఆతఁడు చక్రవర్తివలన నాతఁడు సమ్మానింపఁబడి హిందూదేశములోనాంగ్లేయుల వర్తకమునకై నయ కధికారమునుబొంది 1677-వ సం॥ మునఁ దన జన్మదేశముఁ జేరెను.

1607-వ సం॥ము, ఈస్టిండియా కంపెనీవారు, హిందూదేశానుభవము గలిగినవాఁడు విల్లియంహాకిన్సు అని, ఆతనినే హెక్టరు నావ కధికారిగాఁజేసి యీ దేశమునకుఁ బంపిరి. ఇచ్చటికి వచ్చునప్పు డాతఁడు, తనదేశపు రాజైన మొదటి

జేమ్సునొద్దనుండి యందలి రాజులకొరకు బహుమతులను శ్రీ ముఖమును దెచ్చియుండెను. ఆకాలమున యూరోపుఖండము వారిలో, బోర్చుగీజులు హిందూదేశమునందలి మిక్కిలి ప్రసిద్ధులుగనుండిరి. వారు, తమ వర్తకము చెడు నను శంకతో నితరదేశస్థుల నిచటఁ జేరనిచ్చుటలేదు.

1608-వ సంవత్సరము, ఆగష్టునెల 24-వ తేది విల్లియం హార్కిన్సన్ నూరతుఁజేరెను. అచ్చటనాశనికీ- బోర్చుగీజులవలనఁ బెక్కుకష్టములు ఘటితైను. ఆతని నావలను బట్టుకొనిరి; ఆతనియొద్దనున్న వస్తువుల నపహరించిరి. బోర్చుగీజుల క్యాప్టన్ మేజి రొకఁడు హార్కిన్సును విక్రయముగా నగౌరవించి పెక్కుదుర్భాషలాడుటతోడ ఆతని దేశమును అతనిరాజును గూడ నిందించెను. మఱియొక నావికాధికారి, 'ఈసముద్రమంతయుఁ బోర్చుగీజురాజు నధికారములోనిది; ఆతని రాదారి చీటిలేకయే యితరులు పయనము చేయరాదని నుడివెను. మొట్టమొదట ఆంగ్లేయులకు మొగలసాస్వాభాముల రేవున నిట్టి మర్యాదజరిగెను.

హార్కిన్సన్, తన కష్టములకుఁ బ్రారంభదశ యదియని యూహించెను. పిదప నాతఁడు పెక్కుశ్రమలకులొంగి తుట్టతుడకు (1609-వ సం॥ము ఏప్రిల్ 16.) ఆగ్రా నగరమును జేరెను.

ఆతడుగమున దొల్లి హాక్స్ దర్శించి సంభాషించి యుండిన యాళ్ళరు చక్రవర్తి గడ్డియపై లేడు. జహంగీరు (లోకజేత) అనుబిరుదముతో నలీము మొగల గడ్డియఁబెట్టించి యుండెను. ఆతఁడును దనసోదరులైనమురాదు దానియలుల వలె ద్రాఁగుఁబోతుఁడనమున నుప్రసిద్ధుఁడు. చక్రవర్తి, తనకు సురాపానమునందలి మక్కువ వెల్లడిపఱచు నిమిత్తమే, మద్యపు గిన్నెను జేతఁబట్టుకొనినట్లు తనయాకారమును నాణెముల పై ముద్రించెను. అయినను, వయస్సెచ్చిన కొలఁదిని మద్యపానము మట్లు పడుచు వచ్చెను. అందులకుఁ గారణము, ఆతని జీవితేశ్వరియైన నూర్జిహను యొక్కనదోషధనయే.

ఆతఁడు సింహాసనమెక్కిన పిమ్మట, మిక్కిలి దెలివిదెచ్చి కొని తన తండ్రివలెనే సహనభావముతో మెలఁగఁజూడఁగెను. యుద్ధకార్యములయం దతఁడెన్నఁటికి వెనుదీసినదిలేదు. ఆతఁడు, తనతండ్రివలెనే హిందువులను క్రైస్తవులను సమదృష్టితోఁ జూచుచుండెను. కోపావేశపరవశుఁడు కాని సమయములయం దాతఁడు మిక్కిలి యుదారిగను జమత్కారిగను గానవచ్చును. ప్రజల కష్టనిష్ఠురముల స్వయముగాఁ దెలిసి మాన్పఁదలఁచి తానున్నచోట నొకగంటకట్టి దానికొక గొలుసు కట్టియుంచెను. వెలుపలనుండి యా గొలుసులాగి గంటమ్రోగించిరేని, తక్షణమే లా నచటికివెళ్లి వారి శ్రమల విచారించి పరిహారమొన గూర్చును. అటులుండియు సుదోగస్థులనువీటి, చక్రవర్తి

తోఁ దమ శ్రమల మొఱయుదుటకుఁ బ్రజలలో సాహసించిన వారెవ్వరునులేరు.

జహంగీరు చక్రవర్తి, హాకిన్సురాకఁ దెలిసి, మిక్కిలి యాదరముతో నతనిని దనకడకు రా నానతిచ్చెను. నూరతు నందు విలువగల నస్త్రపులన్నియు నవహృతములగుటచే చక్రవర్తికి నజరొనగఁ దగినదేదియు హాకిన్సునొద్దలేదు. హాకిన్సు తన్ను చక్రవర్తిరాఁబట్టి కొనిన సందర్భమును గూర్చియిట్లు దెలుపు చున్నాఁడు:

“చక్రవర్తి మఁదహాసించితముఖుడై నన్నుఁజూడఁ గానే పక్షముతో స్వాగతముపలికెను. నే నతని గర్దయ యొద్దకుఁబోయి (మారాజు) శ్రీముఖమొనఁగఁగా నాదరము తోఁ దానిని దీసికొని, దాపుననున్న వృద్ధుడైన పోర్చుగీజు జెనూతు చేతికిచ్చి చదువు మనెను. అతనితోఁద్పాటున సందలి యంశముల గ్రహించి, ‘ఈశ్వరసాక్షీకముగ నారాజు కోర్కెని మనఃపూర్వకముగ జరుగనిచ్చెదనని వాక్రుచ్చెను.

“అంతట, చక్రవర్తి నన్నుఁదన యేకాంతహర్షము నకుఁ బిలుచుకొనిపోయి, అచటనాతోడఁ జాలనేపు సంభాషించెను. నే నాస్థలము వదలిపోవునప్పుడు, ‘ప్రతిదినము మీరు నాయోలగమునకు విచ్చేయవలయు’నని యానతిచ్చెను. హిందూస్థాని భాషయందఱకును దెలిసియున్నప్పటికిని సంస్థానపు భాష పారసీకముగానుండెను. బాబరు చక్రవర్తికి మాతృ

భాష తురుష్కమగుటచే, అది యాతనివంశము వారికిని బంధువులకును దెలియును. నేను, తురుష్కభాషయందే చక్రవర్తితో సంభాషించితిని. అతఁడు, పిదప నాతో సంభాషించు నప్పుడంతయు నింగ్లాండు దేశమును ఇతర దేశములను గూర్చిన విషయములను వినుటయందు మిక్కిలి యుత్సహించును”

పోర్చుగీజుజెసూతుల . ప్రబలవిరోధమునకుఁ బ్రతిస్పర్ధిగా, రానురాను హాకిన్సునకును జక్రవర్తికిని స్నేహనుబంధమతిశయింపఁ దొడఁగెను. ఒకప్పుడు హాకిన్సుకోరినవాని నన్నిటిని గొనసాగించునటులు, చక్రవర్తి తన జనకునిపై నొట్టు పెట్టి చెప్పెను. “నే నాతని సంస్థానమునందే యుండినయెడలఁ జక్రవర్తి నాఫ్యాంట్రికి వలయు సామగ్రులన్నియు నిచ్చియుండు నని హాకిన్సు చెప్పియున్నాఁడు. హాకిన్సు, తన సంస్థానము నందేయుండిన నాతనికి సాలుకు ముప్పదిరెండువందల నవరసులును నాలుగువందల గుఱ్ఱములకు మననముదారీ యధికారము నొసఁగునట్లు వాగ్దత్తముచేసెను; అతనిని ‘ఇంగ్లీసు ఖానుడని మక్కువతోఁ బిలుచుచు, తన గర్దియకు నమీషమున గొప్ప పరదారులుండునట్టి స్థానమునం దుండ నిచ్చెను.

ఇంగ్లీసుఖానునిఁ జూచినచోట పోర్చుగీజులు వెజ్జీ కుక్కలవలె మొఱుగఁవొడఁగిరి. ఆతనికిఁ జక్రవర్తి యొద్దనున్న చనవునుబట్టి యందఱును వెగటొంది యసూయపడిరి. ఇవ్వాడింగ్లీసుఖానుఁడు, తనయునికిఁ బదిలపటచుకొనుట కెంతో

ప్రయాస పడవలసి వచ్చెను. చక్రవర్తి, తననెయ్యని స్థితి గాంచి యాతనికి వినమువెట్టి చంపుదురేమో యని వగచి, అన్నపానములను విచారించుకొను నిమిత్త మొక యార్మీని యనుస్థ్రీ నొసంగి పరిణయము చేసెను.

మొట్టమొదట సూరతుపట్టణమునం దాంగ్లేయ వర్తకశాల కట్టుటకానతి యొనంగెను గాని, అందలి పోర్చుగలు గవర్నరు నిర్బంధమునకుఁజిక్కి, చక్రవర్తి రద్దపఱచెను. వారి కలఁతలకు వెగటుపడి, 'ఇంకమాదేశములో నాంగ్లేయుఁడను గిడ రాదు' అని వేనటతోఁబలికెను. హాకిస్సు, జహంగీరు నకు గొప్పబహుమతులు సమర్పించి యాతనిహృదయ మప్పటికి మార్పు గలిగెను కాని యది చిరముగనుండలేదు. పోర్చుగలులు మిక్కుటముగఁ జక్రవర్తికి లంచములు సమర్పించిరి. అంత, హాకిస్సు, ఇంకచక్రవర్తిని నతని వాదనములనుఁ గూర్చి నిర్బంధించుటగలనఁ బ్రయోజనములేదని తలపోసి, 1611వసం॥ ము సనంబగు 2వతేది మొగల సంస్థానము వదలెను. నుఱు చటినంనర్సకమే తనజన్మదేశమునకుఁ బయనమైపోవుచు దారిలోనే మరణించెను.

తమప్రభువుల గుణలేశములను గొప్పజేసి, అలిశయోక్తులతోఁ బెంచివాయుటయు దుష్కణములఁ బేర్కొనక వదలుటయు పిం.మాదేశ చరిత్రకారుల యలవాటగుచున్నది. అట్లుగాక, హాకిస్సు తాను మొగలసంస్థానమున తాను గన్నది

కనినటులే వ్రాసెను. అంతేగాక పెంచివ్రాయుట కాతఁడు పండితుఁడునుగాఁడు. కాబట్టి, చరిత్రకారులకు హాకిన్ను నభిప్రాయముమూల్యమైనది. హాకిన్ను:—

“జిహంగీరుచక్రవర్తి తన ప్రజలతోఁ గలకలయిక గలిగి మెలఁగఁడు; జనులతనియెడల భీతిగలిగి దొలఁగి నిలుతురొక ఆతఁడు, గౌరవావహములైన యుద్వ్యోగములను నభికారములను, ముహమ్మదీయుల కనుగ్రహించును గాని, అంతఃక్రొధమును బక్షపాతమును వహించి రజపుత్రవీరుల యున్నతికోర్వఁడు. తనయేనుఁగులు, ద్రొక్కియుఁ జీల్చియు నపరాధులను జంపుచుండుటనుజూచి జిహంగీరుద్భిక్కుటముగ సంతోషించును” అని దెలిసియున్నాఁడు. వారమునకుఁ గనీన మైదు దినములు గజములఁ బోరాడనిచ్చి యాభయంకర ఘోరదర్శనమునకు జిహంగీరు చాల సంతరించును. జిహంగీరునకుఁ దన కార్యదర్శిపై నేనోసం దేహము దోచినందునఁ దన చేతులార వాని జంపి వేసెనట; అటులే పరిచారకుఁడొకఁ డొకతట్టజారవిడిచి పగులఁ గొట్టెనని వృత్తకల్పఁడగునట్లు కొట్టెను. క్రూరస్పృగములతో మనుష్యులఁ బోరాడ నిచ్చటయం దాతని కాహ్లాదమెక్కువ. నిరాయుధపాఁబులగు జనులను సింహములతోఁ బోరనిచ్చి, నురుజులామృగములచేఁ దుత్తువియలుగ ఛేదించఁబడు సంతవఱివొసెనోఁ గనులుచల్లఁగఁ గాంచుచుండును.



ఇట్టిచేతలన్నియు క్రూర పరిపాలమున కంగములేగదా! గానురాను ప్రజలకుఁ బ్రభువునెడల వైరస్యమెచ్చుఁ దొడఁగెను. రాజ్యమున దొంగలును దొమ్మిగాండ్రును బెల్లురేఁగిరి. తిరుగుబాటు లచ్చటచ్చట నతిశయింపఁ దొడఁగినవి.

జహంగీరు దినచర్య యద్భుతమైనది: ఆతఁడు శయ్య నుండి లేవఁగానే ప్రార్థనాదికము నెఱవనొకగది జేరును; అచట శిలావినిర్మిత క్రీస్తువిగ్రహ మొకటియుండెను. ఈయహర్ముఖానుష్ఠానముదీర్చి తనకు నుప్రభాతముఁ బలుకు నిమిత్తమువచ్చి మూగియున్న జనులకుఁ దన్నుఁ గాన్పించికొనును. పిదప రెండు గంటల దనుకఁ బరుండి నిదురించును. చక్రవర్తిలేమనప్పటికి భోజనము సిద్ధముగనుండును. అందు నైదాఱువిధములఁ బ్రేష్ఠి నమాంసపుముక్క లుండును. చక్రవర్తి, వానిలో నొకముక్క ను భక్షించి గాటయినమద్యమును బానముచేయును; అంతట నంతఃపురము వంకకు మరలును. అచ్చటఁ గొంతసేపుగడపి; మధ్యాహ్నవేళకు సభకువచ్చును. ఆగ్రాలోనున్న సరదారులును సానుంతులును విచ్చేసి తమవిధేయతను వెల్లడిసేయుదురు. చక్రవర్తి తగవరుల తగవులను వానికారణములను సావధానముతో వినును. అంత, నరమ్మగముల పోరాటము మున్నగు సార్వభౌమున కాహ్లాదప్రదములయిన వేడ్కలు జరుగును.

పిమ్మట, జహంగీరు సాయూహ్ను ప్రార్థనాదికము నిర్వర్తింపఁ జొచ్చును. ఆనంతరము సార్వభౌమునకు భోజనపుఁబని

యేర్పడును; భుజించి లేవఁగానే రహస్యసాధమును గూర్చి పోవును. అప్పుడు తనతో నిష్ఠాలావము లాడుటకుఁ దగినవానిని తానే నిర్ణయించుకొనును. తననిర్ణయమునకు మీటి యన్యఁ డాప్రదేశమున నడుగిడుటకు సాహసింపఁడు. విల్లియం హార్కినుఁ యెక్కుదినము లాతని వోరుతోడఁగ మెలఁగియు వచ్చెనట.

రహస్యహర్యమునందుఁ జక్రవర్తి యైదుగిన్నెలనిండుగఁ మద్యమానును. అంతకుఁబైన త్రాఁగినచో శరీరమునకు శ్రమము గలుగునని వైద్యుల మేరయే విధించియుండిరి. వారియను మతి చొప్పుననే చక్రవర్తి యెక్కువత్రాఁగుటకు సాహసింపఁడు గాని, నల్లనందుఁ బానికిబదులుగఁదినును. అంతట నాచోటు వదలి లేచును. అప్పటికి లాహిరి తలకెక్కి, తలయెత్తనీకచేసి వైచుటచే, జహంగీరుఁడు శయ్యఁజేరును. మఱి రెండుగంటల కంతయుఁ బరిచారికలు భోజ్యవస్తువులఁదెచ్చి కైపుచే నొడలు మఱచియున్న చక్రవర్తి నోటఁ దులుముదురు. ఇది నడురేయి యొక గంటవేళకు జరుగును. పిమ్మటఁ జక్రవర్తి నిశావశేషమును సుఖనిద్రచేఁ గడపును.

అక్కరుచక్రవర్తికిఁ బుత్రుఁడును, ఆతఁడప్రసిద్ధిఁచియున్న యుత్తమసింహాసన మలంకరించినవాఁడునునైన జహంగీరు చక్రవర్తియొక్కదినచర్య యిట్టిది. ఆతనియొద్దకే సరోథామన్రోఁ ఇంగ్లాండుదేశపు రాజుగారి రాయబారము నడపెను.

సర్థామన్ రో, మొగలసంస్థానమును 1615వ సంవత్సరము జనవరినెలయందు బ్రవేశించెను. హాకిన్సు చేయవలసియున్న కార్యకేషమును 'రో' ముగింపునకుఁ దెచ్చెను. సర్థామన్ రో హిందూ దేశమును జేరినప్పుడు ఆంగ్లేయులు మిగుల శోచనీయదశయందుండిరి. వారిసౌకర్యముల కనువైన హక్కులేమియు నిచటలేకుండెను; వారిని జూచినచోట నితరులు మిక్కుటముగ నవమానించుచుండిరి. వారేదైనను సౌకర్యము గలిగించుకొనవలసి యుండిన మితికిమీటి లంచములిచ్చుకొనుచుండిరి. స్థానికాధికారులు, వారియెడల నెంతమాత్రము గౌరవము గనఁబఱచుటలేదు; కూలివాండ్రు నైతము దిరుగఁబడుచుండిరి. వారిధనము దొంగిలుట యపహరించుట సర్వసాధారణముగ నుండెను.

అట్టిస్థితినుండి తొలఁగించి యాంగ్లేయులకు నెమ్మదియొనగూర్చుటకు సర్థామన్ రో తప్ప నమథుఁ డితరుఁడు లేడని భావించియే, ఈస్టిండియాకంపెనీ డైరెక్టరులు తమ రాజునకు మనవిచేసి యాతనిని రాయబారిగ మొగలచక్రవర్తియొద్దకుఁ బంపిరి.

సర్థామన్ రో యెడల వర్తకపుఁ జాకచక్రమును వైదుష్యవిశేషమును వచోచమత్కృతియు నమరియుండినవి; సభ్యవర్తనుల కుండవలసిన శరీరస్థావమును బరేంగి తజ్ఞానమును బ్రతిభాతిశయము నతనికిఁగలవు. ఇంతేగాక, తనరాజ్యమునందును రాజునందును మిక్కుటముగ భక్తిగలవాఁడు.

సర్ థామస్ ప్రయత్నములవలన సూరతునగరమునందలి యింగ్లీషువారి వర్తకశాల మంచిస్థితికి వచ్చినది. దాని ననుసరించిన యాంగ్లేయుల బాములు గొంతవఱకుఁ దీఱినవి.

జిహాంగీరునకు హాకిన్సు పరమమిత్రుఁడైనటులే, సర్ థామస్ రో యును బ్రాణస్నేహితుఁడుగ మెలఁగుచుండెను. హాకిన్సు తెలిసినవిధముననే తాను గన్నవిశేషములను రో తెలిపి యున్నవాఁడు. అతని రచనమువలన జిహాంగీరుఁడు చిత్రకలాపి యుండని తెలియవచ్చెడిని; జన్మదినమున తులాభారముఁ దూఁగి బీదలకుఁ బంచిపెట్టినఁట.

జిహాంగీరుఁ డొకనాఁడు సాయూహ్నము నలవాటుచొప్పున సర్ థామస్ రో తోసంభాషించుచు, చమత్కారోక్తులుపల్కుచు, 'నీవు దినమున కెన్నితడవలు మద్యపానము చేసెదవు? ఎంతత్రాఁగుదువు? ఎట్టిమద్యము నీమదికెక్కినది? బీరు అననేమి? దానినెట్లు చేయుదురు? నీవిచ్చటదానిని జేయఁగలవా?' అని ప్రశ్నలఁకుగఁజొచ్చెనట.

జిహాంగీరునకు ఫకీరులయెడ నెక్కువభక్తి గలదఁట; మలినవస్త్రములు దొడిగిన యొక బిచ్చగానికివ తపంక్తి భోజనమిహి, యుపచరించి తుదకుఁ జక్రవర్తి యాతనిపాదాక్రాంతుఁడయ్యెనని సర్ థామస్ రో తెలిసియున్నాఁడు. రో, మొగల సంస్థానమును 1618-న సంవత్సరమున విడిచెను. అటు సిమ్లా సంస్థాన చర్య విశదముగఁ దెలిసికొనుటకు నీలు గలుగలేదు.

అయినను, పీట్రోడెల్లావల్లి యను యువోపియను యాత్రికుడు, 1623-సంవత్సర ప్రాంతమున హిందూ దేశమునందలి అహమదాబాదు, కాంబేమున్నగు మండలములు యాత్రచేయుచుండెను. అతఁడు ఆగ్రానగరమును దర్శింపకున్నను జక్రవర్తినిగూర్చి తాను వినియున్నంతవఱకు స్పష్టపఱచెను. అతఁడు, 'ముహర్రీసా (శ్రీ)జన ముద్ర'. లేక, సూరమహల్, అనెడి సూర్యహాను మిగులఁబ్రఖ్యాతి వహించినది. ఆమె ఆలోచనననుసరించియే హిందూస్థానమంతయుఁ బరిపాలింపఁ బడుచున్నది. ఆమె, యొక సారసీక నాయకునకుఁ బుత్రికయై, మొగలరాజ్యమును జేరినయొక సారసీక నాయకునిఁ బెండ్లియాడినది. ఆమె విధవయైనపిదప సలీమునకుఁ బత్నియాయెను. పిదప నామెయో యతనికిఁబట్ట మహిషిగ నేర్పడినది. అంతఃపురమునను రాచకార్యములను ఆవిడయూజ్జ శిరసావాహ్యముగ నున్నది. రాచకార్యమునం దావిడ పెక్కు దిద్దుబాటులఁజేసెను" అనినుడిపెను.

"సూర్యహాను, సామ్రాజ్యమును సంబంధించిన సర్వవిషయములయందును జోక్యము గలిగించుకొని యుండెను. జిహాంగీరుడు నామమాత్రా వశిష్టుడైన చక్రవర్తిగా మెలంగఁదొడఁగెను. అతఁడు, సూర్యహాను చేతిపరికరముగనుండి, ఆవిడ యెట్లుత్రిప్పిన నటులు దిరుగుచుండెను. "సూర్యహాను బేగము, రాజకార్యములు జరుపునంతటి తెలివి తేటలుగలది. నాయానంద పరి పోషణార్థము నేను గోరఁదగినవంతయు నొక

గిన్నెడు మద్యము నొక మాంసపుముక్కయునే” అని యాతడు పలుతడవలకుఁ జెప్పించును. జిహంగీరుఁడు చెప్పిననువుననే సూర్యహను ప్రజానురాగ మత్యంతము సంపాదించియుండెను; ఆవిడ, తన యాశ్రితులయెడలననుకంపము నొదార్పమును గనఁబఱచుచు వచ్చెను; మొత్తమునకా విడ, దరిద్రులకుఁ గల్పమహిమము వంటిది. బేగము, తన స్వంత ధనమువెచ్చెట్టి బీదకన్నియలకుఁ బెండ్లిండ్లు చేసియుంచెను. ఆమెమాదరమునకుఁ బాత్రలైన కన్నియలు ఐదువందలకంటె నెక్కువగానేయుండిరి” అని జిహంగీరు చరిత్రకారుఁడైన మహమ్మదు హాది చెప్పచున్నాఁడు.

పారసీక యోషిస్మణియైన సూర్యహను బేగమునందుఁ జక్రవర్తి వహించియున్న గౌరవాతిశయ మనిర్వాచ్యము; అతఁడు, తనబ్రేమ వెల్లడియగునటులు టంకముపైఁ దనతోడ నావిడ విగ్రహమును ముద్రించుచు వచ్చెను. బేగ మొకనాఁడు టంకసాలపై ససికారమువహించి రాశీచక్రసంబంధమైన మొహరులును గొట్టించెను.

మనహిందూ దేశమందు, బీదలయిన పురుషు లెందఱో తమ కౌర్యాదార్యాది గుణములచేత సార్వభౌములయి ప్రజాపరిపాలనముచేసిరనుట కెన్నోయుదాహరణము లున్నవి. పౌరాణిక కాలమునందు, సూతునిచే సాఁకబడిన కర్ణుడు, అంగరాజ్యమున కధిపతియయ్యెను. ఐతిహాసిక కాలమందలి బుక్క

రాజు, శివాజి, హైదరాళి, బాలాజీ విశ్వనాథుఁడు మొదలగు వారు తమ సామర్థ్యమున రాజులయిరి. అయినను, ఇట్టి యుద్ధాహారణములు శ్రీలయందుఁ జాలతక్కువ. ఆంధ్రులయందు రుద్రమదేవిగారును, మరాటాలలో తారాబాయియును అహల్యాబాయియును ప్రసిద్ధులు. అటులే ముసల్మానులందు ఛాంద బీబీప్రఖ్యాత. వీరు, రాజులను సంబంధించిన వారగుటచే రాజ్య పరిపాలనమును విరోధులనెదిరి పోరుటలును సర్వసాధారణము లైనవి. బీదలైన తలిదండ్రులకుఁబుట్టి సావ్యభౌమునకు రాణియై తనయ ప్రతిమానబుద్ధి కుశలతలచే మహాప్రఖ్యాతిని వహించిన నూర్జహాను రాణిచరిత్ర మత్యంతము మనోరంజకమైనది. కాఁబట్టి, ఇచట నాప్రతిభాశాలినిని గూర్చి సంక్షేపముగఁ దెలుపుట యావశ్యకము.

పదునాఱవ శతాబ్దికడవట 'ఇరాన్' దేశమును ఇస్లాములో అను వేడిరాజొకఁడు పరిపాలించుచుండెను. ఆరాజ్యమండప్పుడు స్వాస్థ్యముచెడి కలఁతలతో మెండుకొని యుండెను. అచ్చట గౌరవనీయులై యున్న మంచి కుటుంబములవారు, తమ దుస్థితిని దలఁచి జన్మభూమిని వదిలి పరదేశములకు వలసపోయి ప్రాణములు కాఁపాడుకొనవలసిన దురవస్థ తలచూపెను. ఆ కాలమందు, హిందూస్థాననమును అక్బరుచక్రవర్తి పరిపాలించుచున్నాడనియును, ఆతఁడు మేఘాసంపన్నులయిన పరదేశీయుల కాశ్రయదాత యనియును వారికిఁ దెలిసియుండెను. కాఁబట్టి,

సాహసి కాగ్రగణ్యులెందఱో తమకుఁదలచూపియున్న యిబ్బం  
దులకు నిడువలకు మిగుల వేసటనొంది హిందూస్థానమందుఁ  
బ్రఖ్యాతినొంది జీవించవలయునను తలంపుతో వచ్చుటకు మొద  
లిడిరి. వారిలో ఖాజా అయ్యాన్ (మిర్జాగియ్యాన్ ఉద్దీను) అను  
వాఁడొకఁడు. వాఁడు గొప్పవంశమును జేరినవాఁడయ్యెను,  
గర్భదరిదుఁడు. వాఁడు నిండుచూలాలయిన తన భార్యను  
పెద్దకొమారునిఁ బిలుచుకొని హిందూస్థానమును గూర్చి పయన  
మయ్యెను. దారిలో వాని భార్యయొక యూడుబిడ్డనుగనెను.  
ఆదంపతూలాశిశువును పోషించు నంతటి స్థితిలో లేనందున, జీవ  
ములు గట్టిగానున్న నెటులయినను బ్రదికిపోవునని నిశ్చయించు  
కొని యచ్చటనే దిగవిడిచిపోయిరి. అట్లు కొంతదూర మేగిన  
పిమ్మట, వారికాశిశువును అగతికగా విడిచిపోవుటకుఁ గాలాడక  
పోయెను. కావున. తిరిగివచ్చి యా బిడ్డనెత్తుకొని ముందుకు  
సాగి ఆగ్రా నగరమును జేరి రని చెప్పెదరు. ఈసంగతియందు  
సత్యాసత్యము లెఱుంగుపెట్టికిని ఖాజా అయ్యాను ఆగ్రానగర  
మునుజేరి యక్కరు నాశ్రయమునుపొంది యున్నప్పు డతని  
కొక్క సంవత్సరపు (స్త్రీ) శిశువుండెనది యదార్థము: ఆశిశువే  
యికముండటికి నూర్దహను మహారాజయని ప్రఖ్యాతినొందెను.

నూర్దహను బాల్యపుఁబేరు ముహారీసా: ఆమె  
తండ్రియగు ఖాజా అయ్యానుఁడు, అక్కరు చక్రవర్తి సంస్థా  
నమం దెచ్చగ గాగవింపఁ బడుచుండినందున, అతఁడు తన



కూతురికి రాసకన్నెలకు వర్తమయిన విద్యల నన్నిటిని నేర్పెను. ఆ బిడ గానమందును జిత్రకళయందును గవిత్వము నెప్పుటయందు నప్రతీకు రాలై యొప్పెను. కాంబట్టి యాబిడ సాందర్యాతిశయము బంగారమునకుఁ దావియబ్బి నటులు ప్రకాశించెను. మఱియును, చక్రవర్తియొద్దనున్న గొప్ప సరదారుల కొడుకు లాబిడను బరిణయమాడవలయునని మిక్కుటముగఁ బ్రయత్నించిరి. అట్లు యత్నించినవారిలో చక్రవర్తి కొడుకైన సలీము నొక్కడయ్యెను. ఒకనాడు సలీము, భోజనవేళ నామెనుజూచి, ఆబిడ సాందర్యాతి శయమునకు నద్భుతమొంది యెటులైన నామెను పొందవలయునని రేయింబవల్లు వేఁగఁజొచ్చెను.

ఈ సంగతి, అక్కరు చక్రవర్తికిఁ దెలియవచ్చెను. అతఁడు దానినితనకొడుకు పెద్ది చేసికొనుటకు సమ్మతించలేదు. ఇందులకుఁ గారణ మిట్టిదని చెప్పుటకుఁ తగిన యాధారములు లేవు. ఆ బిడను వివాహము చేసికొన్నటులయిన తన తన యుండు రాజ్యపుఁ దగులమువదలి యా బిడవలకుఁ క్రిమి గ్నుఁడై పోవునను భయముచేతనో, అంతకుమున్నే తన మఱి దియైన రాజామాన్ సింగు కూతురుని వానికి నిశ్చయించి యుంచినందుననో ఊహింప నశక్యము. మొత్తమునకు చక్రవర్తి కాబిడను గోడలిని జేసికొనుట కిచ్చలేక పోయెను. అంత, అక్కరు చక్రవర్తి యాకస్యను దన సరదారులలోబీడగా

నున్న ఆల్లీకులిచేగ్ అనువాని కిప్పించి, ఆదంపతులను తన రాష్ట్రమునకు దూరముగానున్న బరద్వా (ప్రచేశమునకుఁ బంపివేసెను.

ఆసందర్భమున సలీము ముహరీనిస్సా యనువారియొక్క నిరీక్షణము లెటులుండెనని యూహించుటకు మనకాధారము



లేవియునులేవు. అయినను సలీము ఆమెను పొందుటకుఁబొంచియున్నాఁ డనుట అతని పిమ్మటి కార్యములచేఁ దెలియవచ్చు చున్నది. దైవయోగ మున సలీము పెక్కేండ్లాబిడను గూర్చి నిరీక్షించుచు వెతనొందవలసి యుండ లేదు. ఏలనఁగా, ఆ బిడకు పెండ్లిజరి గిన పిమ్మట నొక సంవత్సరము లోనే

యక్కరు కాలగతి నొందెను. వెంటనే, సలీము 'జిహంగీరు' (ప్రపంచజేత) అను బిరుదముతో దిల్లీ సింహాసనమిక్కిలిచెను. (1605-వ సంవత్సరము అక్టోబరునెల 21-వ తేదీ). తాను చక్ర వర్తి పదవికి రాఁగానే యా బిడను పొందఁగోరి యనేకము లైన కుట్రలను పన్నెను. ఆ ప్రయత్నములన్నియును బొత్తిగ నిష్ఫలమై యాజనము లైనవి. పిమ్మట జిహంగీరుని ప్రియమిత్రుఁ డైన కుతుబ్ అనెడి యొక సుబేదారుడు బరద్వాననకుఁబోయి యచ్చటనున్న ముహరీనిస్సా పెనిమిటియైన ఆల్లీకులిచేగుతో